

A2.15 Le gouvernement et les élections



- Apprenez à connaître les institutions gouvernementales de base du pays.
- Élections et vote

La loi	<i>(ustawa)</i>	Le ministre (La)	<i>(minister (ministerka))</i>
La politique	<i>(polityka)</i>	Le Président (Le Présidente)	<i>(prezydent (prezydentka))</i>
Le parti politique	<i>(partia polityczna)</i>	La campagne présidentielle	<i>(kampania prezydencka)</i>
Le Parlement	<i>(parlament)</i>	L'avenir (Un)	<i>(przyszłość)</i>
La mairie	<i>(urząd miejski, ratusz)</i>	L'économie (Une)	<i>(gospodarka)</i>
Le maire (La)	<i>(burmistrz (burmistrzynie))</i>	Gouverner	<i>(rządzić)</i>
La candidat (La candidate)	<i>(kandydat (kandydatka))</i>	Voter	<i>(głosować)</i>
Le citoyen (La citoyenne)	<i>(obywatel (obywatelka))</i>		

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



En mars *deux mille vingt-six*, la France organise des **élections municipales**. Pour **voter**, il faut être majeur et inscrit sur les **listes électorales** - on est souvent inscrit automatiquement après le recensement, mais il vaut mieux vérifier. Les **citoyens européens** peuvent participer à ces élections, mais ils ne peuvent pas devenir maires. Une condamnation judiciaire peut retirer le droit de vote pendant un temps. Le jour du scrutin, on se rend au bureau de vote ou on donne une procuration.

W marcu *dwa tysiące dwadzieścia sześć* Francja organizuje **wybory samorządowe**. Aby **głosować**, trzeba być pełnoletnim i wpisanym na **listy wyborcze** - często jest się wpisanym automatycznie po rejestracji, ale lepiej to sprawdzić. **Obywatele europejscy** mogą uczestniczyć w tych wyborach, ale nie mogą zostać burmistrzami. Wyrok sądowy może odebrać prawo głosu na pewien czas. W dniu głosowania idzie się do lokalu wyborczego albo udziela się pełnomocnictwa. \p>

1. Qui peut voter aux élections municipales ?
 - a. Seulement les citoyens européens
 - b. Tous les habitants, même sans nationalité
 - c. Seulement les Français
 - d. Les Français et les citoyens européens
2. Comment une personne peut-elle éviter d'aller elle-même au bureau de vote ?
 - a. En donnant une procuration à quelqu'un
 - b. En étant candidate
 - c. En n'étant pas inscrite sur les listes électorales
 - d. En ayant moins de dix-huit ans
3. Quel rôle un citoyen européen ne peut-il pas exercer dans une commune ?
 - a. Maire
 - b. Électeur
 - c. Candidat aux élections municipales
 - d. Conseiller municipal

1-d 2-a 3-a



2. Gramatyka: Passé: passé composé, passé récent imparfait

Te czasy wyrażają przeszłość: passé composé — czynność zakończona, imparfait — opis, venir de — niedawna przeszłość.

Temps (Czas)	Règle (Zasada)	Exemple (Przykład)
Passé composé (Czas przeszły złożony)	Action terminée dans le passé (Czynność zakończona w przeszłości)	Le président a annoncé une nouvelle loi. (Prezydent ogłosił nową ustawę.)
Imparfait (Imparfait (czas przeszły niedokonany))	Description, contexte ou action habituelle dans le passé (Opis, tło lub czynność powtarzająca się w przeszłości)	La campagne était très active. (Kampania była bardzo aktywna.)
Passé récent (Niedawna przeszłość)	Action qui vient de se produire (Czynność, która właśnie się wydarzyła)	Le maire vient d'annoncer sa décision. (Burmistrz właśnie ogłosił swoją decyzję.)

- Le président _____ une nouvelle loi hier soir.
a. vient d'annoncer b. a annoncé c. a annoncé d. annonçait
- Pendant la campagne présidentielle, les candidats _____ beaucoup de l'économie.
a. ont parlé b. viennent de parler c. parlaient d. parlent

1. a annoncé 2. parlaient

Przepisz zwroty

- Ce matin, je (terminer) le rapport et j'(envoyer) un e-mail au chef.

(Dziś rano skończyłem raport i wysłałem e-mail do szefa.)

- Quand j'étais enfant, je (jouer) au foot tous les mercredis.

(Kiedy byłem dzieckiem, grałem w piłkę w każdą środę.)

- Hier soir, le restaurant (être) plein et les serveurs (courir) partout.

(Wczoraj wieczorem restauracja była pełna, a kelnerzy biegali wszędzie.)

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj elementy o powiązonym znaczeniu.

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| a. Le Parlement | 1. le responsable de la mairie |
| b. voter | 2. a publié une nouvelle loi |
| c. le maire | 3. les députés |
| d. a annoncé une loi | 4. choisir un candidat |

a-3 b-4 c-1 d-2



2. Informacja z ratusza – wybory samorządowe: sprawdzenie wpisu na listę wyborców (Audio dostępne w aplikacji)

Wypełnij luki: campagne, procuration, mairie, électorale, voter, listes électorales, pièce d'identité, avenir

La _____ informe : en mars, il y a les élections municipales. Pour _____, il faut être majeur et inscrit sur les _____. Vous pouvez vérifier votre situation en ligne ou à l'accueil de la mairie. Apportez une _____ et un justificatif de domicile.

Le jour du vote, rendez-vous au bureau de vote avec votre carte _____ ou votre pièce d'identité. Si vous ne pouvez pas venir, vous pouvez faire une _____. La _____ est déjà active : les candidate(s) et candidat(s) présentent leurs projets pour l' _____ de la commune.

Ratusz informuje: w marcu odbędą się wybory samorządowe. Aby głosować, trzeba być pełnoletnim i być wpisanym na listy wyborcze. Możesz sprawdzić swoją sytuację online lub w punkcie obsługi w ratuszu. Przynieś dokument tożsamości i potwierdzenie adresu zamieszkania.

W dniu głosowania udaj się do lokalu wyborczego ze swoją kartą wyborczą lub dokumentem tożsamości. Jeśli nie możesz przyjść, możesz ustanowić pełnomocnictwo do głosowania. Kampania jest już aktywna: kandydatki i kandydaci przedstawiają swoje projekty na przyszłość gminy.

1. Quelles sont les étapes importantes pour vérifier son inscription et voter aux élections municipales, et quels documents faut-il apporter ?

3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| La personne prévoit d'aller déposer son vote à la mairie dimanche. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Elle dit que le Parlement a déjà adopté une nouvelle loi. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| D'après elle, le maire a évité de parler de l'économie pendant la campagne. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Prawda Fałsz



4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Dimanche dernier, je _____ aux élections municipales à la mairie. *(W zeszłą niedzielę głosowałem w wyborach samorządowych w ratuszu.)*
 a. vais voter b. a voté c. ai voté d. votais
- Pour la campagne présidentielle, nous _____ par procuration. *(W kampanii prezydenckiej głosowaliśmy przez pełnomocnika.)*
 a. avons voté b. sommes votés c. avons voter d. votons
- En France, les citoyens _____ pour élire le Président. *(We Francji obywatele głosowali, aby wybrać Prezydenta.)*
 a. ont voté b. ont voter c. ont votés d. votaient

1. ai voté 2. avons voté 3. ont voté

5. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania



- Agent d'accueil** *Bonjour Madame, je peux vous aider ?*
(mairie): *(Dzień dobry, czy mogę pani pomóc?)*
- Nora (nouvelle habitante):** *Bonjour. Oui, je viens d'emménager et je voudrais m'inscrire sur les listes électorales.*
(Dzień dobry. Tak, właśnie się przeprowadziłam i chciałabym zarejestrować się na listach wyborczych.)
- Agent d'accueil** *Très bien. Il me faut une pièce d'identité et un justificatif de domicile, par exemple une facture ou un bail.*
(mairie): *(Bardzo dobrze. Potrzebuję dokumentu tożsamości i potwierdzenia adresu zamieszkania, na przykład rachunku lub umowy najmu.)*
- Nora (nouvelle habitante):** *D'accord. Et après l'inscription, comment je sais où voter le jour des élections ?*
(Dobrze. A po rejestracji skąd będę wiedzieć, gdzie głosować w dniu wyborów?)
- Agent d'accueil** *Vous recevrez une carte électorale avec l'adresse de votre bureau de vote.*
(mairie): *Vous pourrez alors voter pour le candidat ou le parti de votre choix.*
(Otrzyma pani kartę wyborczą z adresem pana/pani lokalu wyborczego. Będzie pani mogła wtedy głosować na kandydata lub partię według własnego wyboru.)

1. Pourquoi Nora vient-elle à la mairie ?

2. Quels documents doit-elle apporter ?

6. Odpowiedz na pytania, używając słownictwa z tego rozdziału.

Je suis allé(e) à la mairie / au bureau de vote pour... / J'ai déjà voté, mais je n'ai pas encore décidé... / Pour moi, le sujet le plus important était...

1. Dans votre ville en France, où allez-vous pour voter et que devez-vous apporter le jour de l'élection ?

2. Parlez d'une élection récente que vous avez suivie : que proposaient les candidats pendant la campagne et quel sujet était important, par exemple l'économie ?

7. E-mail

Objet : Élections municipales 2026 - vérifiez votre inscription

Bonjour,

En mars 2026, il y aura les **élections municipales**. Pour **voter**, vous devez être inscrit(e) sur les **listes électorales**. Si vous avez déménagé récemment, votre inscription n'est peut-être plus à jour.

Vous pouvez vérifier en ligne ou à la **mairie** avec une pièce d'identité et un justificatif de domicile.

Cordialement,

Service Élections - Mairie du 11e



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Je viens de lire votre message et je voudrais vérifier mon inscription. / Est-ce que je peux faire la démarche en ligne ou faut-il venir à la mairie ? / J'ai déménagé récemment — quels documents dois-je apporter ?*

Ważne czasowniki

je/j'	Voter (<i>głosować</i>)
tu	Passé composé
il/elle/on	j'ai voté
nous	tu as voté
vous	il/elle/on a voté
ils/elles	nous avons voté
	vous avez voté
	ils/elles ont voté